

1905 г.

Годъ II.

Православная Русская Церковь въ

Китаѣ основана въ 1685 Году.



ИЗВЕСТИЯ БРАТСТВА
ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ
въ Китаѣ.

Православная духовная
миссія учреждена въ Ки-
таѣ, въ Пекинѣ, въ 1712 г.
Въ Бозѣ почившимъ Го-
сударемъ Императоромъ
Петромъ I наз-
наченъ 1-мъ Епископомъ
въ Китаѣ. Святитель
Иннокентій, нареченный
Переславскимъ, 5 Марта
1721 года.

ИЗДАНІЕ

Братства Православной Церкви

въ Китаѣ.

Выпускъ 11-12.

Благополучно царствую-
щимъ Государемъ Импе-
раторомъ Николаемъ
Александровичемъ
назначенъ 1-мъ Еписко-
помъ въ Китаѣ Преосвя-
щенійшій Иннокентій, на-
реченный Переславскимъ.

25 Мая 1902 года.

Г. Пекинъ.

Типографія Успенского Монастыря при Русской Духовной Миссії

1905.

Православная Русская Церковь въ Китаѣ управляетъся Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ **Иннокентіемъ**, Епископомъ Переславскимъ, который, вмѣстѣ съ тѣмъ, состоитъ Начальникомъ Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ.

Замѣщенія и вакансіи:

2 священника (или іеромонаха) съ содержаниемъ—по 2500 руб. каждому	{	Дѣвѣ вакансіи.
3 іеромонаха, съ окладомъ содержанія въ годъ	{	1. Архимандритъ Авраамій. 2. Іеромонахъ Симонъ. 3. Вакансія.
1 діаконъ, съ содержаніемъ въ 2000 руб.	{	Временно состоить іеродіак. Евлогій.
2 псаломщика, по 1500 руб. каждому въ годъ	{	1-й. Вакансія. 2-ой. Вакансія.
1 священникъ, съ окладомъ въ 250 рублей въ годъ	{	На этомъ окладѣ состоить священникъ - китаецъ, Сергій Чанъ.
1 катихизаторъ, 200 рублей въ годъ	{	діаконъ Михаилъ Минъ.
2 учителя китайскаго языка, по 150 рублей	{	1. Иннокентій Жунъ. 2. Синъ Бао.
каждому въ годъ		

Церкви Духовной Миссіи:

1) Первоклассный Успенский (бывшій Срѣтенскій) монастырь въ Пекинѣ, освященный въ 1732 году. Монастырь разрушенъ боксерами въ 1900 году. Началъ возстановляться въ 1902 году. Возстановленіе продолжается . . .	{	Настоятель—Епископъ ИННОКЕНТИЙ. Намѣстникъ монастыря—Архимандритъ Авраамій, іеромонахи: Антоній и Виталій, іеродіаконъ Евстафій, и 12 человѣкъ братіи.
Въ монастырѣ находятся церкви:		
а) Трапезная Успенская.		
б) Домовая архіерейская Иннокентіевская.		
в) Всѣхъ Святыхъ мучениковъ (строится).		
г) Кладбищенская Серафимовская (строится).		
При Миссіи учреждается съ 1902 года женская община со школою для девочекъ.	{	Завѣдующая общиной монахиня Евпраксія и при ней 7 сестеръ.
2) Молитвенный домъ и школа при кирпичномъ зав. миссіи въ Пекинѣ, основ. въ 1902 г.	{	Завѣдывающій Георгій Сулдановъ.
3) Посольская Срѣтенская церковь въ Пекинѣ, основанная въ 1778 г.	{	Штатовъ не положено, служитъ іеромонахъ миссіи.
4) Дунъ-динъ-анъская церковь, основанная въ 1868 году, разрушена въ 1900 году и пока не возстановлена.	{	Штата не положено.
5) Ханъкоуская церковь, основанная въ 1884 г.		
Жалованье положено отъ прихожанъ:		
священнику 3000 руб. въ годъ	{	Вре. Завѣд. іером. Симонъ (Виноградовъ.)
исalomщику 900 руб. въ годъ	{	Александъ Гертовичъ.
6) Калганская, основанная въ 1895 году. Разрушена въ 1900 г. и пока не возстановлена.	{	Штата не положено.

Годъ II.

Выпускъ 11-12.

ІЗВѢСТИЯ БРАТСТВА

ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВІ ВЪ КИТАЕ.

1 Августа 1905 года.

Отчетъ о состояніи Пекинской Духовной Миссії ЗА 1902 г. и 1903 г.

Въ 1902 г. до Іюля мѣсяца въ Пекинѣ оставался одинъ только членъ миссіи, іеромонахъ Авраамій, который былъ исключительно занятъ совершеніемъ богослуженія и исправленіемъ требъ для русской колоніи въ Пекинѣ и Тяньцзинѣ и проживалъ большую часть времени въ дипломатической миссіи. Начальникъ Миссіи Архимандритъ Иннокентій по дѣламъ службы, по вызову Святѣйшаго Сѵнода, находился въ С-Петербургѣ. Въ это время окончательно вырѣшился вопросъ по возстановленію разрушенныхъ зданій Пекинской Духовной Миссіи, объ увеличеніи ея состава, объ лучшей постановкѣ здѣсь миссионерскаго дѣла, о дарованіи правъ на устрой-

ство съ неограниченнымъ количествомъ братіи Пекинскаго Успенскаго первокласснаго монастыря, обѣ открытии въ Пекинѣ женской общины, обѣ открытии въ Китаѣ Епископской Каѳедры и о бытіи начальнику миссіи въ санѣ Епископа.

Миссія въ оканчательный видъ была сформирована въ 1-хъ числахъ Іюля 1902 г, въ количествѣ 34 человѣкъ. Въ составѣ ея во главѣ съ Епископомъ входили: 4 члена съ академическимъ образованіемъ, 1-изъ Владимирскаго Университета, 1-діаконъ-бывшій экономъ духовной семинаріи, 1 іеродіаконъ, 1 іподіаконъ 10 послушниковъ, 2 техника съ среднимъ образованіемъ, 2 живописца изъ школы Императ. Общества поощренія художества, 1 священникъ бѣлаго духовенства и 11 человѣкъ разныхъ мастеровыхъ. Въ этомъ составѣ миссія выѣхала изъ С-Петербургра 8 Іюля 1902 г. въ Высочайшее отпущеніе ей въ безмездное пользованіе 2-хъ вагонахъ по всему пути слѣдованія отъ С-Петербурга до Портъ-Артура.

Предъ отправленіемъ миссіи экзархъ Грузіи Высокопреосвященійшій Флавіанъ, остававшійся за отсутствіемъ Его Высокопреосвященства, Митрополита Антонія, первоприсутствующимъ въ Святѣйшемъ Сѵнодѣ, бывшимъ раньше Начальникомъ нашей Миссіи напутствовалъ уѣзжавшихъ торжественнымъ молебномъ предъ мощами Святаго Благовѣрнаго Князя Александра Невскаго и благословилъ иконою Спасителя въ сребропозлащенной ризѣ. На пути въ городѣ Самарѣ преосвященный Гурій встрѣтилъ миссію на вокзалѣ и благословилъ ее богато украшенной точной копіей чудотворной Албазинской иконы пресвятой Богородицы, высоко чтимой на Дальнемъ Востокѣ, вынесенной раньше въ городъ Благовѣщенскъ изъ станицы Албазина, откуда появились первые русскіе населѣники въ городѣ Пекинѣ.

Съ небольшими остановками миссія въ концѣ Іюля м-ца достигла предѣловъ Маньчжурія, гдѣ съ большой торжественностью и любовью была встрѣчена и привѣтствована отъ лицъ мѣстной администраціи и русской колоніи. На станції Маньчжурія въ вокзальномъ помѣщеніи было отслужено молебствие, совершено множество требъ, на русскомъ кладбищѣ отпѣто около 100 человѣкъ, погребенныхъ раньше безъ священника, имена которыхъ даже неизвѣстны.

Тяжелое впечатлѣніе произвело тогда религіозное состояніе русскихъ въ предѣлахъ Маньчжуріи. Благодаря полному отсутствію церквей кромѣ одной небольшой шатровой въ гор. Харбинѣ, богослуженіе совершалось въ молитвенныхъ домахъ, вскоро передѣланыхъ изъ китайскихъ жилищъ съ крайне убогою утварью. Вся желѣзная дорога обслуживалась лишь 5 желѣзнодорожными священ-

никами, изъ коихъ одинъ былъ исключительно занятъ благочинническими дѣлами, другой специально завѣдывалъ церковью—школою въ гор. Дальнемъ, остальная же желѣзно-дорожная территорія обслуживалась прочими 3 священниками, такъ что на долю каждого изъ нихъ простирался районъ до 900 верстъ. При такихъ условіяхъ духовенство не въ силахъ было выполнять всѣ требоисправленія и русская паства представляла изъ себя стадо безъ пастыря.

При личномъ моемъ ознакомлении съ желѣзнодорожной администрацией выяснилось, что расчитывать на увеличеніе церквей и духовенства на средства дороги, кромѣ строившихся церквей-школъ, едвали представляется возможнымъ явились поэтому неотложнымъ сейчасъ-же увеличить число желѣзнодорожныхъ священниковъ и я въ виду необходимости удовлетворенія здѣсь религіозныхъ нуждъ и настойчивыхъ просьбъ православныхъ желѣзнодорожныхъ служащихъ вынужденъ быть изъ числа юхавшихъ братій оставить нѣкоторыхъ іеромонаховъ для совершенія требъ на станціи Маньчжурія и въ гор. Хайларѣ. Для увеличенія состава священнослужителей и нуждъ архіерейской службы при остановкѣ въ гор. Хайларѣ нѣкоторые изъ состава Миссіи были пострижены въ монашество, при чемъ двое изъ нихъ рукоположены во іеродіаконовъ и одинъ въ іеромонаха. Съ особымъ торжествомъ наша миссія была встрѣчена въ гор. Харбинѣ—административно-центральномъ пункте Манчжуріи. На вокзалѣ былъ выстроенъ почетный караулъ и, несмотря на ночное время, кромѣ мѣстного духовенства выѣхалъ главный инженеръ по постройкѣ желѣзной дороги, его помощникъ, начальникъ охранной стражи, Начальникъ полиціи и многіе другіе представители желѣзнодорожной и гражданской администраціи. Утромъ послѣ краткаго молебствія въ мѣстомъ храмѣ, насы провожали въ специально намъ отведенныя хорошия помѣщенія въ старомъ гор. Харбинѣ, и во все время стоянки, благодаря любезности главнаго инженера, было предоставлено намъ полное содержаніе безвозмездно. Миссія здѣсь пробыла около недѣли, нѣсколько разъ совершалось архіерейское богослуженіе, церкви были полны молящимися. Здѣсь для раньше сказанныхъ нуждъ еще были пострижены въ монашество 2 лица, а также двое рукоположены въ священническій санъ. Съ такимъ-же торжествомъ наша Миссія была встрѣчена въ Портъ-Артурѣ мѣстными военными властями, гдѣ было совершено нѣсколько архіерейскихъ богослуженій. Изъ Портъ-Артура до Цин-ван-дао старшіе члены миссіи совершили переѣздъ на предоставленномъ безвозмездно въ распоряженіе начальника миссіи военному суднѣ „Забіяка“ а остальные вмѣстѣ съ имуществомъ Миссіи—на пароходѣ Китайской желѣз-

ной дор. „Аргунь“, предоставленномъ то же безвозмездно.

До Цинвандао нась сопровождалъ завѣдующій по передвиженію войскъ генераль--майоръ Кондратовичъ, благодаря заботамъ котораго мы были избавлены отъ многихъ хлопотъ по морскому перѣѣзду.

Въ Цинвандао мы были встрѣчены военными властями изъ Шанхай—Гуаня, здѣсь былъ предложенъ намъ обѣдъ французскими офицерами. Переѣздъ изъ Цинвандао въ Пекинъ былъ совершенъ въ представленныхъ безвозмездно англійской желѣзнодорожной администрацией въ З-хъ вагонахъ.

Миссія прибыла въ Пекинъ 13 Августа, гдѣ на вокзалѣ была встрѣчена членами нашей дипломатической миссіи; отсюда всѣ послѣдовали въ посольскую церковь, а затѣмъ послѣ краткаго молебствія—въ квартиру посланника, гдѣ былъ и предложенъ обѣдъ старшимъ членамъ миссіи. Глубокою ночью этого-же числа достигли, наконецъ, цѣли своего путешествія—пріѣхали къ предѣламъ Пекинской Духовной Миссіи. Китайцы христіане посвоему чествовали напѣ пріѣздъ,—устроили чудную иллюминацію, что произвело отрадное впечатлѣніе на вновь прибывшихъ. Другой день прошелъ въ усиленной подготовкѣ къ храмовому празднику 15 Августа миссіи.—Наканунѣ и въ самый праздникъ было совершено благолѣпное русское архиерейское богослуженіе въ убогой китайской фанзѣ. Этимъ первымъ архиерейскимъ богослуженіемъ, православной русской церкви въ Пекинѣ, было положено начало дѣятельности нашей миссіи въ обновленномъ ея составѣ послѣ боксерского восстанія; по водвореніи на мѣсто жительства, прежде всего занялись подготовкой помѣщеній для пріѣхавшихъ членовъ и братіи и оградили себя стѣною вънтересахъ самосохраненія и отъ расхищенія запасенныхъ строительныхъ материаловъ.

Къ началу Октября были приспособлены вполнѣ приличныя и удобныя для зимняго времени помѣщенія для Начальника Миссіи и всей братіи. Въ квартирѣ Епископа была устроена вмѣстительная и достаточно отвѣчающая своему назначенію, домовая церковь во имя Святителя Иннокентія.

Совершенно новыя условія жизни среди неизглѣдной обстановки и развалинъ неустроенной миссіи, незнаніе китайскаго языка и обычаевъ, отдаленность отъ родины и перемѣна климата тяжело отразились на нравственномъ состояніи братіи монастыря, вслѣдствіе чего пришлось нѣкоторыхъ изъ нихъ удалить изъ миссіи. Этими-же обстоятельствами можно объяснить быстрый переворотъ направленія въ своихъ убѣжденіяхъ нѣкоторыхъ изъ старшихъ членовъ миссіи, кои прежде временно разочарованные въ успѣхахъ своей миссіонер-

ской дѣятельности и тогда-же предрѣшили вопросъ о своемъ удаленіи изъ Миссіи.

Когда были приспособлены монастырскія помѣщенія, немедленно-же были открыты школы—русская для подготовленія способныхъ послушниковъ къ миссионерской дѣятельности—и китайская мужская и женская. Въ Русской школѣ преподаваніе велось лицами получившими высшее образованіе, и въ китайской—занимались болѣе опытные изъ братіи.

Въ началѣ Ноября первого отчетнаго года Начальникъ Миссіи съ однимъ изъ членовъ и иподьякономъ выѣхали для обозрѣнія отдѣленій миссіи въ Шанхаѣ и Ханькоу. Въ первомъ случаѣ была обревизована миссійская школа открытая въ 1901 г. гдѣ руководилъ ею хорошо знакомый съ русскимъ языкомъ китаецъ Сергій Чанъ; здѣсь-же было въ главномъ зданіи миссіи приспособлено помѣщеніе для совершенія богослуженія и въ первый разъ 17 Ноября архіерейскимъ богослуженіемъ было благословлено дальнѣйшее преуспѣяніе зарождающейся миссионерской дѣятельности въ центральномъ пунктѣ міровой жизни на Дальнемъ Востокѣ.

По обозрѣніи миссіи въ Шанхаѣ мнѣ надлежалъ путь въ Ханькоу—центръ приобрѣтенія русскими отъ китайцевъ чая. Здѣсь по совершенніи архіерейской службы были посѣщены нѣкоторыя крупныя русскія фирмы, принимавшія насть радушно, послѣ чего съ мѣстнымъ священникомъ я выѣхалъ для ознакомленія съ народнымъ движениемъ въ пользу православія во внутреннюю страну Китая въ Хубейскую провинцію.

Мы, послѣ трехдневнаго плаванія въ китайской лодкѣ прибыли въ торговое китайское мѣстечко Фынъ-коу. Изъ моей памяти никогда не изгладится тотъ приемъ, который былъ оказанъ намъ китайцами, желающими принять православное крещеніе. Большая народная толпа, собравшаяся на берегу рѣки развела громадные костры и меня, помимо моего желанія, на рукахъ вынесли изъ лодки въ приготовленныя мандаринскія носилки. Китайцы съ зажженными факелами и фонарями съ неописуемой радостью заполняли торжественное шествіе въ приготовленное помѣщеніе.

Весь дворъ на мѣстѣ моей квартиры былъ переполненъ китайцами, гдѣ съ большимъ вниманіемъ была выслушена наша первая съ ними бесѣда, которая была продолжена и въ слѣдующіе дни, такъ какъ любовь къ слушанію слова Божія не ослабѣвала у нихъ цѣлыми днями; по провѣркѣ познаній, готовящихся ко крещенію, оказалось, что многіе изъ нихъ хорошо усвоили краткій катихизисъ и молитвословъ. Нѣкоторымъ изъ нихъ были наречены христіанскія

имена, но отъ крещенія ихъ я воздержался въ виду того, что въ наличности не было подходящаго лица, которому бы можно было поручить завѣданіемъ этой христіанской общиной. Желая разобраться въ своихъ впечатлѣніяхъ и убѣдится въ истинныхъ мотивахъ такого необычайного для нась явленія, въ пользу православія среди китайцевъ, я рѣшился предпринять путешествіе по внутреннему Китаю. Въ сопровожденіи двухъ китайцевъ, на простой китайской лодкѣ я отправился въ Хунаньскую провинцію самую богатую и плодородную въ Китаѣ. Оттуда я послѣдовалъ въ главный городъ Гуаньсійской провинціи Гуй-линь. При путешествіи по рѣкамъ приходилось все время проводить въ самыхъ лодкахъ и въ виду частыхъ возмущеній и разбоевъ въ этихъ мѣстностяхъ, меня, и для почета и для охраны, сопровождала китайская военная лодка, а сухимъ путемъ—почетный караулъ. Уѣздные военные и гражданскія начальники выѣзжали за городъ или за большиѳ поселки вполной парадной формѣ и сопровождали меня до слѣдующаго уѣзда. Гдѣ было возможно, безвозмездно отводилось для моего пользованія обычное китайское помѣщеніе, предназначаемое обыкновенно для остановки мандариновъ. Обычно-же при сухопутномъ передвиженіи приходилось останавливаться въ китайскихъ хону*), представляющихъ изъ себя глинобитные грязные сараи съ деревянными нарами для прїѣзжающихъ. Обычной пищѣй въ этомъ случаѣ служили для нась китайскій рисъ, овощи, свинное сало или китайское масло и яйца; отъ хлѣба и другихъ европейскихъ продуктовъ приходилось отказываться на нѣсколько недѣль. Вездѣ нась встрѣчали любопытные китайцы и всегда, если не имѣть въ виду 2-3 случаевъ, когда толпа китайцевъ выражала свое негодованіе по адресу европейцевъ, къ намъ относились дружелюбно и гостепріимно; приходилось бывать въ такихъ мѣстностяхъ, гдѣ европейцевъ совсѣмъ не видали.

Въ отдаленныхъ мѣстностяхъ Китая распространенное мнѣніе о русскихъ весьма нелестно. Въ ихъ воображеніи рисуется русскій человѣкъ жестокимъ варваромъ и кланяющимся грубымъ истуканамъ; послѣднее мнѣніе о нась, надо приписывать распространенню проповѣдей протестанскихъ миссіонеровъ, которые чтобы отличаться отъ прочихъ христіанскихъ религій, прибѣгаютъ къ такому способу въ изображеніи чествованія нами иконъ.

Присматриваясь къ миссіонерской дѣятельности, инославнымъ вѣроисповѣданіямъ и прислушиваясь къ народному голосу, я вынесъ убѣжденіе, что китайцы при всемъ своемъ презрѣніи ко всему европе-

*) Китайские постоянные дворы.

пейскому, питають немалое уваженіе къ превосходству христіанской религії и ищутъ исцѣленія отъ своихъ нравственныхъ недуговъ и повсемѣстного общественного разрѣшенія—въ принятіи христіанской вѣры, но ихъ смущаетъ и сбиваетъ съ толку различіе до явной враждебности христіанскихъ сектъ; извѣрившись въ практической пригодности наличныхъ христіанскихъ общеній они съ большой охотой и упованиемъ относятся ко всякому новому христіанскому учению; православіе, о которомъ впервые узнаютъ китайцы, привлекаетъ ихъ своимъ восточнымъ обрядамъ и своимъ безучастіемъ въ партійномъ подраздѣленіи существующихъ въ Китаѣ христіанскихъ общинъ.

Въ Гуй-линѣ пришлось прожить нѣсколько времени съ цѣлью ознакомленія съ родственниками моего китайского учителя, изъявившими свое желаніе ознакомиться подробно съ православнымъ вѣроученіемъ. Дабы лучше ознакомить ихъ съ нашей вѣрой, я оставилъ у нихъ въ качествѣ катехизатора своего китайца учителя и обѣцталъ выслать изъ Пекина для этой цѣли книги на китайскомъ языкѣ **.) Отсюда я выѣхалъ на военной китайской лодкѣ въ У-чжоу, а оттуда на пароходѣ въ городъ Кантонъ, гдѣ оказалось 2-3 русскія семейства, которыя давно не видали русскаго священника и усиленно просили присыпать къ нимъ повременамъ пастыря. Здѣсь я провелъ нѣсколько дней, и по ознакомленіи съ мѣстными условіями, пришелъ къ убѣженію открыть здѣсь миссіонерскій станъ, для чего мною были намѣчены нѣкоторыя мѣста, которые необходимо приобрѣсти въ собственность миссіи; помимо своихъ прямыхъ задачъ, станъ могъ бы служить для удовлетворенія религіозной потребности мѣстныхъ православныхъ людей и посѣщающихъ этотъ портъ русскихъ военныхъ судовъ. Водрузить правоставный крестъ въ такомъ населеннѣйшемъ и торговомъ пункѣ, съ давнихъ временъ открытому для европейцевъ, должно имѣть грамадное значеніе для славы русскаго имени и нашей православной церкви.

Отсюда я посыпалъ кромѣ попутныхъ портовыхъ городовъ, и нашу русскую колонію въ Фу-чжоу, гдѣ давно предполагается построить православный храмъ, для каковой цѣли нашимъ генеральнymъ кунсуломъ Поповымъ купленъ участокъ земли и собраны значительныя денежныя суммы. Здѣсь мнѣ пришлось натолкнуться на грустную картину отчужданія не только отъ православія, но и отъ всего русскаго заброшенныхъ на далекую окраину русскихъ людей....

**) Труды нашей миссіи.

Довѣренный одной русской фирмой запрещаетъ своимъ дѣтямъ говорить порусски; дѣти всякаго, говорившаго порусски по своему бранять; въ этомъ-же семействѣ нѣсколько дѣтей остаются совершенно не крещенными. Зная о прибытии русского Епископа, чтобы не видѣться съ нимъ и не принять отъ него благословеніе, этотъ русскій человѣкъ въ праздникъ уходилъ съ пріятелями англичанами на охоту, въ будни-же отговаривался служебнымъ недосугомъ.

При такомъ религіозно-правственному состояніи малenkой русской колоніи трудно ожидать, чтобы мысль покойнаго русскаго консула о построеніи здѣсь храма осуществилась и, хотя мнѣ большинство съ русскимъ консуломъ просило ускорить это дѣло, и выслать планъ для церкви, что мною и исполнено, но до сего времени, тѣмъ не менѣе, не дается дальнѣйшаго движенія этому дѣлу.

Въ началѣ февраля 1903 года я возвратился изъ поѣздки по внутреннему Китаю въ Шанхай. Здѣсь вслѣдствіе увеличенія православнаго населенія и числа желающихъ поступить въ нашу школу, явилась необходимость выстроить храмъ и новое зданіе для помѣщенія школы.

13 числа былъ заложенъ храмъ во имя Богоявленія Господня и начато постройкою трехъ-этажное кирпичное зданіе для школы, законченное къ концу отчетнаго года.

Въ Шанхай мною было получено отношение Правленія Общества Китайской желѣзной дороги о психическомъ разстройствѣ священника города Даляняго съ прошбой немедленнаго его удаленія и назначенія сюда новаго, если возможно съ академическимъ образованіемъ, пастыря. Вслѣдствіе этого я откомандировалъ одного изъ іеромонаховъ миссіи для временнаго служенія въ гор. Даляемъ и лично поспѣшилъ для ознакомленія съ мѣстностями, причтомъ и православной тамошней русской общиной. Здѣсь 23 февраля въ недѣлю православія мною былъ заложенъ первый православный храмъ на Квантунѣ во имя Владимірской Божіей Матери вмѣстимостью на 1200 человѣкъ, на что ассигновано по сметѣ 120,000 руб. Храмъ расположень на очень живописной нагорной мѣстности, гдѣ предполагается будущая общественная городская жизнь не подалеку отъ порта; крестный ходъ къ этому мѣсту и самая закладка храма обставлены были весьма торжественно, что слѣдуетъ приписать особымъ заботамъ мѣстной администраціи.

Существующій въ Даляемъ храмъ-школа, хотя и представляеть изъ себя вполнѣ благоустроенный типъ подобнаго рода зданій

и богато украшено и обставлено, но такой храмъ вмещающий въ себѣ до 200 человѣкъ, не удовлетворяетъ всѣхъ нуждъ мѣстнаго православнаго населенія, достигающаго до 5 тысячъ.

Психическое состояніе мѣстнаго священника оказалось совершенно согласнымъ съ представленіемъ Правленія дороги; въ виду важнаго положенія этого города представлялось дѣйствительно нужнымъ замѣнить его новымъ священникомъ, но не имѣя указа Святѣйшаго Синода о передачѣ желѣзнодорожныхъ священниковъ бывшей охранной стражи въ мое вѣдѣніе, я этотъ вопросъ на время отложилъ, поставивъ въ помощники священнику для служенія члена миссіи іеромонаха Неофита.

Въ бытность мою въ городѣ Далянемъ созрѣла мысль о перенесеніи сюда Епископской каѳедры изъ Пекина, въ виду особо важнаго значенія, которое, какъ представлялось, будетъ имѣть Дальній въ новомъ русскомъ краѣ, какъ узловой пунктъ желѣзнодорожныхъ путей и скорыхъ пароходныхъ сообщеній съ одной стороны между всѣми желѣзнодорожными станціями, подвѣдомственными моему вѣдѣнію въ церковномъ отношеніи и съ другой—между главными отдѣленіями нашей миссіи.

Благодаря сочувственному отношенію градоначальника города Далянія В. В. Сахарова, и согласія Правленія дороги въ мое распоряженіе была отдана церковь-школа, и приспособлена она для архіерейской квартиры и размѣщенія здѣсь свиты до 8 человѣкъ. По сношеніи съ г. Министромъ Финансовъ статсъ-секретаремъ Витте былъ отведенъ большой участокъ земли подъ постройку архіерейскаго дома и связанныхъ съ нимъ учрежденій.

Изъ Далянія для устроенія нѣкоторыхъ церковныхъ дѣлъ я выѣзжалъ въ Харбинъ, гдѣ было открыто мною Благовѣщенское подворье нашей миссіи на отведенномъ въ собственность ея Правленіемъ. Общества китайской желѣзной дороги, утвержденномъ Министромъ Финансовъ, выдѣломъ участокъ земли на пристани города Харбина. Въ устройствѣ православной церкви на кипучей дѣятельностью пристани, гдѣ насчитывается болѣе 10 тысячъ русскаго православнаго населенія чувствовалась неотложная нужда, въ особенности въ виду наступающей послѣдней недѣли Великаго поста и святой пятидесятницы, поэтому, я призналъ необходимымъ затратить часть изъ миссійскихъ суммъ въ полной увѣренности, что такая затрата въ будущемъ вознаградится сторицею. Благодаря энергичной дѣятельности главнаго завѣдующаго желѣзнодорожными сооруженіями инженера князя Хилкова, храмъ-баракъ во имя Благовѣщенія Пресвятой Богородицы былъ выстроенъ въ недѣльный

срокъ, вмѣстимостью до 1,000 человѣкъ, такимъ образомъ мѣстное населеніе имѣло возможность молиться въ наступающіе великие дни праздниковъ въ вполнѣ приличномъ храмѣ. Для служенія въ этомъ храмѣ мною былъ откомандированъ членъ миссіи іеромонахъ Леонтій, который вслѣдствіе своего болѣзненнаго состоянія былъ замененъ іеромонахомъ миссіи о. Аврааміемъ, храмъ всегда бываетъ въ праздничные дни полонъ молящихся и есть надежда, что въ будущемъ онъ будетъ служить значительной материальной поддержкой для необеспеченныхъ учрежденій Пекинской Духовной Миссіи.

Въ концѣ марта по возвращеніи въ Пекинъ мною было вновь приступлено къ восстановленію миссійскихъ зданій. Въ строительный периодъ 1903 г. были построены слѣдующія зданія: Успенская трапезная церковь, братскій корпусъ съ помѣщеніями для намѣстника и для старшихъ братій и послушниковъ, трапезной и чайной, колокольня (копія московской, что въ Пыжахъ, а проектъ профессора Солнцева) архіерейскій домъ съ домовою церковью во имя Святителя Иннокентія, Склепъ для погребенія пострадавшихъ во время народнаго мятежа православныхъ китайцевъ, гдѣ начата постройкою церкви во имя Всѣхъ Святыхъ, помѣщенія для типографіи, разныхъ мастерскихъ, школъ и метеорологической станціи, приведено въ порядокъ русское православное кладбище за Андиньмынскими воротами, здѣсь же приступлено къ постройкѣ церкви памятника во имя новоявленнаго Саровскаго чудотворца Серафима, согласно постановленію чрезвычайно уполномоченныхъ отъ китайской и иностраннѣхъ державъ, за поруганіе христіанскихъ могиль и памятниковъ *.)

10 и 11 Іюня этого-же года былъ съ особымъ торжествомъ проведенъ установленный съ благословеніемъ Святѣйшаго Сунода праздникъ въ память избіенія православныхъ китайцевъ лѣтомъ 1900 года. Торжество это было описано членомъ миссіи о. Аврааміемъ, **) поставленнымъ тогда-же по опредѣленію Святѣйшаго Сунода въ санъ Архимандрита.

Торжество произвело въ высшей степени благотворное впечатлѣніе не только на православныхъ китайцевъ, но и на все населеніе Пекина. Китайцы, искони воспитанные въ почитаніи своихъ

*) Подробное описание произведенныхъ работъ представленъ въ Святѣйший Сунодъ рапортами отъ 8 Іюня с. г. за № 258.

**) Въ Московскихъ Вѣдомостяхъ откуда перепечатано въ церковной Вѣдомости за 1903 г.

предковъ, видя такое заботливое отношение православной церкви къ мученически пострадавшимъ за вѣру ихъ единоплеменникамъ, естественно проникались чувствомъ глубокаго уваженія къ нашей религіи.

(Продолженіе слѣдуетъ.)



Описаніе религіи ученыхъ,

Составленное трудами Монаха Гакинфа.

1844

(Продолженіе. См. вып. 9-10.)

Расположеніе предложеній на столъ.

Въ палатѣ верховнаго Ди

- 1) четыре роговыхъ фонаря на подставкахъ: два по сторонамъ табели и два по сторонамъ стола; на столѣ
- 2) подносъ для чарокъ,
- 3) два роговыхъ фонаря золотомъ отправленные,
- 4) посреди стола дынъ съ похлебкою
- 5) по восточную сторону его два фу: одинъ съ просомъ, другой съ боровымъ просомъ;
- 6) по западную сторону два гуй: одинъ съ рисомъ другой съ просомъ holeus sorghum. Подлѣ фу на восточной сторонѣ
- 7) двѣнадцать бянъ; по четыре въ рядъ; въ нихъ положены: а) соль б) сухія ракчи шейки в) жужубы г) каштаны д) ядра лещинныхъ орѣховъ е) чилимъ или водяные орѣхи з) вяленая оленина и бѣлые хлѣбцы і) черные хлѣбцы к) рисовая каша л) рисовые хлѣбцы. На западной половинѣ стола по правую сторону сосудовъ гуй расположены
- 8) двѣнадцать дэу, въ которые положены: а) соленої эшалотъ; б) — в) соленая брюква; г) фаршъ изъ оленины; д) соленый пастарникъ; е) фаршъ изъ заячины;

ж) соленые ростки бамбука; з) фаршъ изъ рыбы, и) истертая селезенка; ю) котлетки
к) просяная кашица; л) рисовая кашица. Предъ сосудами ставится

9) ящикъ съ нефритомъ и шелковыми тканями. Предъ столомъ съ предложеніями
ставится

- 10) лотокъ съ тельцомъ. Предъ тельцомъ на каменныхъ пьедесталахъ
- 11) мѣдная курильница,
- 12) два мѣдныхъ подсвѣчника,
- 13) двѣ банки съ цвѣтами; предъ ними
- 14) столикъ съ золотою курильницей; по сторонамъ столика
- 15) два роговыхъ фонаря на столикахъ.

Ящикъ съ нефритомъ и шелковыми тканями прежде ставится на восточномъ
столѣ для принятія; а потомъ и нефритъ ткани полагаются по среди стола съ предложеніями
внутри палатки. Тыквенные чарки прежде ставятся на подносы съ чарками;
при первомъ возношении посрединѣ, при второмъ на восточной, при третьей на
западной сторонѣ. Точно тѣ же вещи и въ такомъ же количествѣ расположены
предъ каждой табелью сопоставленныхъ царственныхъ лицъ.

Въ палатахъ великаго и ночнаго свѣтила въ сравненіи съ предложеніями
на верхнемъ ярусѣ есть отличие въ слѣдующемъ:

- a) на столѣ вмѣсто фонарей поставлены свѣчи;
- б) нѣть боковыхъ фонарей у стола;
- в) недостаетъ двухъ дэу и двухъ бянъ;
- г) нѣть нефрита;

д) предъ лоткомъ нѣть пяти каменныхъ пьедесталовъ съ курильницей, свѣ-
чами и фарфоровыми банками съ цвѣтами. Въ палатѣ Духамъ облаковъ, дождей,
вѣтровъ и громовъ только по девяти дэу и бянъ, но вмѣсто ихъ прибавлено по
четыре синъ, а на лоткѣ вмѣсто тельца предложены въ срединѣ часть телятины,
на восточной сторонѣ часть баранины, на западной часть свинины.

II. На четвероугольномъ озерѣ.

Расположеніе покланяемыхъ лицъ.

а) на верхнемъ ярусе:

- I) палатка Великому Духу земли четвероугольная;
- II) на восточной сторонѣ палатка Государя Тхай-цзу-гао-хуань-ди;
- III) на западной сторонѣ палатка Государя Тхай-цзунъ Вэнъ-хуань-ди;
- IV) на восточной сторонѣ палатка Ши-цзу Чжань-хуань-ди;
- V) на западной сторонѣ палатка Государя Шенъ-цзу-Жень-хуань-ди;
- VI) на восточной сторонѣ палатка Государя Ши-цзунъ Сянъ-хуань-ди;
- VII) на западной сторонѣ палатка Государя Гао-цзунъ Шунь-хуань-ди. Па-
латки всѣ четвероугольны.

б) на нижнемъ ярусе:

- VIII) на восточной сторонѣ палатка съ табелями пяти обоготовленныхъ горъ,
и при нихъ табели горъ Ци-юнь-шань, Лунь-ѣ-шань и Юнъ-нинь-шань (*)

(*) Названія горъ, при которыхъ лежать могилы предковъ нынѣ царствующаго въ
Китаѣ Дома.

IX) на западной сторонѣ палатка съ табелями пяти господствующихъ горъ и при нихъ табели горъ Тыхянь-чжу-шань и Тхантъ-жуй-шань,

X) на восточной сторонѣ палатка съ табелями четырехъ морей,

XI) на западной сторонѣ палатка съ табелями четырехъ большихъ рѣкъ.
Расположеніе столовъ.

Въ палаткѣ Великому Духу земли предъ алтаремъ съ табелью

1) столъ съ предложеніями. Внѣ палатки по южному сторонѣ

2) столъ съ яствами. То же самое въ каждой палаткѣ покойныхъ Государей.

По южную сторону ихъ палатокъ на восточной и западной сторонѣ

3) по три стола съ яствами. На срединѣ верхняго яруса нѣсколько къ западу

4) столъ съ молитвою. На западной сторонѣ

5) столъ для жертвенного мяса,

6) столъ съ сосудомъ вина,

7) столъ съ тремя сосудами вина,

8) столъ для принятія. На нижнемъ ярусе въ четырехъ палаткахъ—въ каждой предъ алтаремъ съ табелями

(6) столъ съ предложеніями.

Расположеніе предложеній на столѣ.

a) на верхнемъ ярусе:

Внутри палатки Великаго Духа земли на столѣ:

1) подносъ для чарокъ,

2) два фу,

3) два гуй,

4) двѣнадцать бянъ,

5) двѣнадцать дэу,

6) два четвероугольные фонаря, обвитые золотомъ. Предъ палаткою

7) лотокъ съ тельцомъ, а предъ нимъ

8) столикъ съ четвероугольною курительницею и курительнымъ приборомъ, и

9) фонарные столики; на нихъ два фонаря роговые.

Ящикъ съ нефритомъ и шелковыми тканями прежде ставится на западномъ столѣ для принятія, а послѣ возношенія ставится посреди стола съ предложеніями.

Три тыквенные чарки прежде ставятся на столѣ съ виннымъ сосудомъ, а послѣ троекратнаго возношенія ставятся на подносѣ. При совершенніи объявленія по какому-либо случаю нефритъ не употребляется, лотокъ не ставится. На столѣ съ предложеніями ставятъ только два подсвѣчника, три дэу пять бянъ, такъ какъ и при объявлѣніи на кругломъ холму.—Предложенія въ палаткахъ и внѣ палатокъ одинаковы съ предложеніями въ главной палаткѣ, только нѣтъ нефрита при шелковыхъ тканяхъ.

б) на нижнемъ ярусе:

Въ палатахъ послѣдующихъ лицъ на столѣ съ чарками еще ставятъ:

10) тридцать чарочекъ и одинъ подносъ.

На столѣ съ предложеніями ставятся

11) два подсвѣчника съ свѣчами,

12) одинъ дынь,

13) два синъ,

14) два фу,

- 15) два гуй,
- 16) десять бянь,
- 17) десять дэу. Предъ каждою палаткою
- 18) трехместный лотокъ съ частю телятины, бааранины и свинины. На столикѣ
- 19) мѣдная курильница съ курительнымъ приборомъ; и
- 20) два роговыхъ фонаря на столикахъ.

Ящикъ съ шелковыми тканями прежде ставится на столъ для принятія, а послѣ возношенія ставится посреди стола съ предложеніями. Три глиняные чарки прежде также ставятся на столъ съ виннымъ сосудомъ, а послѣ троекратного возношенія ставятся на подносы.

III. Въ Великомъ храмѣ.

Расположеніе покланяемыхъ лицъ.

а) Въ переднемъ отдѣленіи у съверной стѣны:

I) на среднемъ мѣстѣ два алтаря: а) Государя Тхай-цзу-Гао-хуань-ди на восточной и б) супруги его Сяо-цы Гао-хуань-хэу на западной сторонѣ. По восточную сторону

II) три алтаря: а) Государя Тхай-цзунъ Винь-хуань-ди, далѣе къ востоку б) алтарь супруги его Сяо-дуань Вэнь-хуань-хэу и в) алтарь супруги его Сяо-чжуань Вэнь-хуань-хэу. На западной сторонѣ

III) три алтаря: а) Государя Ши-цзу Чжань-хуань-ди и алтари двухъ супругъ его: б) Сяо-хой Чжань-хуань-хэу и в) Сяо-хань-хуань-хэу. На восточной сторонѣ

IV) пять алтарей: а) Государя Шенъ-изу Жень-хуань-ди; по лѣвую его сторону алтари четырехъ супругъ его: б) Сяо-ченъ Жень-хуань-хэу, в) Сяо-чжао Жень-хуань-хэу, г) Яо-и Жень-хуань-хэу и д) Сяо-гунъ Жень-хуань-хэу. На западной сторонѣ

V) три алтаря: а) Государя Ши-цзунъ-Сянъ-хуань-ди, по лѣвую сторону алтари двухъ супругъ его: б) Сяо-цзунъ Сянъ-хуань-хэу и в) Сяо-шэнъ Сянъ-хуань-хэу; на восточной сторонѣ

VI) три алтаря: а) Государя Гао-цзунъ Шунь-хуань-ди; по лѣвую сторону алтари двухъ супругъ его: б) Сяо-сянъ Шунь-хуань-хэу и в) Сяо-и Шунь-хуань-хэу.

Расположеніе столовъ.

Предъ каждымъ Государемъ съ его супругами:

1) столъ съ предложеніями. Противъ средняго стола съ предложеніями нѣсколько къ западу

2) столъ съ молитвою. На восточной сторонѣ

3) столъ для жертвеннаго мяса,

4) четыре стола съ двѣнадцатью сосудами вина,

5) четыре стола для принятія, и

6) шесть столовъ съ золотою посудою; на каждомъ столѣ золотой чайникъ съ золотою чашкою. На западной сторонѣ:

7) столъ для принятія жертвеннаго мяса,

8) два стола съ семью сосудами вина, и

9) пять столовъ для принятія. Предъ алойными столпами на восточной и

западной сторонѣ по 12 фонарей изъ краснаго флера и по 12 курильницъ на высокихъ пьедесталахъ.

Въ восточномъ боковомъ отдѣленіи предъ пятнадцатью табелями Маньчжурскихъ князей, отличившихся заслугами отечеству, ставятъ двѣнадцать столовъ съ предложеніями—всѣ лицемъ на западъ. По южную сторону табелей ставятся три стола съ восемью сосудами вина и столъ для принятія—всѣ лицевою стороною на сѣверъ.

Въ западномъ боковомъ отдѣленіи одиннадцать табелей Маньчжускихъ вельможъ, отличившихся заслугами отечеству; предъ ними одиннадцать столовъ съ предложеніями—всѣ лицевою стороною обращены къ востоку. По южную сторону табелей три стола съ семью сосудами вина и столъ для принятія—всѣ обращены къ сѣверу.

Государь, совершая жертво приношеніе въ Переднемъ отдѣленіи, становится въ храмовыхъ дверяхъ на самой срединѣ. Но если онъ вмѣсто себя назначаетъ вельможу для совершеннія обряда, то послѣдній становится посреди крыльца за дверями храма, не пьетъ жертвеннаго вина, не получаетъ жертвеннаго мяса.

Князья не соучаствуютъ въ жертво приношеніи. Не ставить стола для жертвеннаго мяса, ни стола для принятія. Не бываетъ ни чиновниковъ изъ Гуань-лу-сы, ни тѣлохранителей, ни чиновниковъ при куреніяхъ и съ подколенными подушками, ни начальниковъ музыки, ни журналистовъ. Внутри храма для надзора за обрядами и наблюденія заблагочиніемъ употребляются чиновники изъ Обрядовой палаты и Юй-ши. На крыльце не бываетъ ни чиновниковъ изъ Хунь-лу-сы, ни Юй-ши, ни чиновниковъ изъ Обрядовой палаты. Прочие чиновники всѣ по обыкновеннымъ мѣстамъ.

Расположеніе предложеній на столѣ.

Предъ алтаремъ Государя Тхай-цзу Гао-хуанъ-ди и предъ алтаремъ супруги его обоимъ на одномъ столѣ ставится:

- 1) два подноса съ тремя чарками; двѣ пары золотыхъ палочекъ для принятія пищи и двѣ золотыя ложки,
- 2) два дынъ,
- 3) два синъ, (*)
- 4) два фу,
- 5) два гуй,
- 6) двѣнадцать бянъ,
- 7) двѣнадцать дэу. Предъ столомъ
- 8) лотошъ съ тельцомъ, бараномъ и свиньею. Предъ столомъ еще
- 9) столъ, на которомъ мѣдная позолоченная курильница съ приборомъ, и два мѣдныхъ подсвѣчника. Ящикъ съ шелковыми тканями прежде ставится на столъ для принятія, а ткани послѣ возношенія полагаются на упомянутомъ столѣ съ куреніями. Шесть нефритовыхъ чарочекъ прежде ставится на столъ съ виномъ, а при троекратномъ возношеніи каждая ставится на подносѣ.

Столъ съ предложеніями для каждого Государя съ его супругами одинаковъ. Есть только разница въ томъ, что предъ каждымъ лицемъ ставится по три нефритовые чарочки, кладется по парѣ палочекъ и по одной ложечкѣ золотыхъ. Сверхъ сего предъ каждымъ лицемъ ставится по одному сину съ похлебкою, и по одному дыну съ жертвеннымъ отваромъ.

(*) Для каждого лица ставится одинъ дынъ и одинъ синъ. Прочее неизменяется.

IV Расположение покланяемыхъ лицъ въ Великомъ храмѣ при годовомъ жертвоприношениі.

При совершении годового общаго жертвоприношения табели предковъ изъ задняго отдѣленія приносятся въ передній храмъ, и поставляются въ слѣдующемъ порядкѣ: въ срединѣ

I) два алтаря: Государя Чжао-цзу Хуань-ди и супруги его Юнь Хуань-хэу. По восточную сторону

II) два алтаря: Государя Синь-цзу Чжи-хуань-ди и супруги его И-хуань-хэу По западную сторону

III) два алтаря: Государя И-цзу-хуань-ди и супруги его И-хуань-хэу. Далѣе на востокъ

IV) два алтаря: Государя Сянь-цзу Хуань-ди и супруги его Сянь-хуань-хэу. (*) Далѣе на западъ

V) два алтаря: Государя Тхай-цзу Гао-хуань-ди и супруги еог. (**) Далѣе на востокъ

VI) три алтаря: Государя Тхай-цзунь Вынь-хуань-ди и двухъ супругъ его.

VII) три алтаря: Государя Ши-цзу Чжань-хуань-ди и двухъ супругъ его. Далѣе на западъ

VIII) пять алтарей: Государя Шенъ-цзу женъ хуань-ди и четырехъ супругъ его. На западной сторонѣ

IX) три алтаря: Государя Ши-цзунь Сянь-хуань-ди и двухъ супругъ его.

Расположеніе столовъ.

Во время жертвоприношения ставить на восточной сторонѣ:

- 1) столъ для жертвенного мяса,
- 2) шесть столовъ съ сосудами вина,
- 3) шесть столовъ для принятія,
- 4) четыре стола съ золотою посудою. На западной сторонѣ
- 5) столъ для принятія жертвенного мяса,
- 6) пять столовъ съ винными сосудами,
- 7) шесть столовъ для принятія, и
- 8) шесть столовъ съ золотою посудою. Предъ алойными столами и позади ихъ на восточной и западной сторонѣ

9) по девяти фонарей краснаго флера на пьедесталахъ и по девяти курильныхъ на высокихъ столикахъ. Государь совершаеть обрядъ въ дверяхъ храма, Князья совершаютъ поклоненіе на крыльца по обѣимъ сторонамъ. У крыльца по обѣимъ сторонамъ священной дороги становятся чиновники, совершающіе обрядъ поклоненіе предъ лицами въ боковыхъ храмахъ. Чиновники, служащіе при столахъ, становятся по обыкновенію. Но если сановникъ посылается для совершенія обряда, то обрядъ совершается, какъ выше было сказано.

(*) Эти предки родоначальника настоящей династіи Государя Гао-хуань-ди. Они были маленькие князьки.

(**) Имена супругъ выше были показаны.

Расположение столовъ при объявленіи въ Великомъ храмѣ

Если въ Великомъ храмѣ совершаются объявление о жертвоприношениі, то не поднимаютъ священныхъ табелей ни изъ средняго, ни изъ задняго храма, а только отдергиваютъ занавѣсы. Предъ каждымъ Государемъ поставляется продолговатый столъ съ загнутыми краями съ двухъ концовъ. Отъ средняго стола и нѣсколько къ западу ставится:

- 1) столъ съ молитвою. На восточной сторонѣ
- 2) четыре стола съ сосудами вина.
- 3) два стола для принятія. На западной сторонѣ
- 4) три стола съ сосудами вина,
- 5) два стола для принятія. Если Государь лично совершаетъ объявление, то совершаетъ обрядъ въ среднемъ храмѣ, и становится въ дверяхъ храма посрединѣ. Чиновники—по обыкновенію. Если нужно совершить сожженіе, то горть заимствуютъ изъ передняго храма.

Во дворцѣ есть еще Домашній храмъ предкамъ, называемый *Фынъ-сянь-дянъ* что значитъ: храмъ для поклоненія предкамъ. Онъ состоить изъ двухъ отдѣленій изъ которыхъ въ заднемъ поставлены табели шести Государей—начиная съ Гао-хуанъ-ди съ ихъ супругами. Табели каждого Государя въ особливои перегородкѣ, называемой *Ши*, что знач. комната. Въ день рожденія Государева, въ новый годъ въ зимній поворотъ, и въ другіе торжественные дни переносятъ табели въ передній храмъ, гдѣ совершается имъ жертвенное приношеніе. Каждая табель поставляется на особливомъ алтарѣ: но предъ каждымъ Государемъ съ его супругами одинъ только столъ съ предложеніями. На каждомъ столѣ поставляется два фу, два гуй, бянь и дэу по двѣнадцати, одинъ дынь, два синь, одинъ ящикъ съ шелковыми тканями, одна курильница, два подсвѣчника. На каждомъ столѣ винный подносъ, золотая ложечка, пара золотыхъ палочекъ и три чарки золотыхъ. Столъ съ молитвою, столы съ двадцатью сосудами вина, столы для принятія и совершенія обряда Государемъ, одинаковы съ трехмѣсячнымъ приношеніемъ въ великомъ храмѣ; только нѣть ни стола для жертвенного мяса, ни стола для принятія. Когда въ заднемъ храмѣ совершается объявление о наступающемъ жертвоприношениі, то не переносятъ табелей, а совершаютъ обрядъ, отдернувъ занавѣсы на кивотахъ. Государь совершаетъ обрядъ по положенію. На столѣ съ предложеніями ставится три чарки, шесть бянь, два дэу, одна курильница и два подсвѣчника. Въ день кончины покойныхъ Государей и Государынь, въ 15 число первого мѣсяца, въ перемѣны, называемыя: ясность, паденіе гинея, и наканунѣ новаго года Государь самъ совершаетъ обрядъ обычнаго поклоненія, или посыпаетъ сановника. Въ праздники: начало весны, пятое число пятаго мѣсяца и девятое число девятаго мѣсяца чиновники совершаютъ здѣсь обрядъ обычнаго поклоненія предъ столомъ съ куреніями. Ставятъ предъ ними вино, вяленыя мяса, плоды, курильницу и подсвѣчники; только въ осмый день четвертаго и въ пятнадцатый день седьмаго мѣсяца ставятъ одни плоды.

V. Въ жертвеннікѣ Великимъ Ше и Цзи.

Расположеніе покланяемыхъ лицъ.

Жертвенникъ обращенъ къ сѣверу. Къ южному краю,

I) алтарь Великаго Ше ставится на жертвенникѣ по восточную,

- II) алтарь Великаго Цзи по западную сторону
 III) алтарь Хэу-тху Гэу-лунъ-ши ставится на восточной сторонѣ,
 IV) алтарь Хэу-цзи-ши на западной сторонѣ.

Расположение столовъ.

Прель каждымъ алтаремъ:

- 1) столъ съ ящикомъ,
- 2) столъ съ предложеніями и
- 3) столъ съ куреніями. Столъ съ яствами у табели Великаго Ше ставится отъ продолговатаго стола
- 4) нѣсколько къ востоку, а у табели Великаго Цзи нѣсколько
- 5) къ западу. Столъ съ яствами у табели Хэу-тху ставится
- 6) по лѣвую а у табели Хэу-цзи
- 7) правую сторону стола. У сѣвернаго крыльца нѣсколько къ западу
- 8) столъ съ молитвою. На восточной сторонѣ
- 9) столъ съ двумя сосудами вина и
- 10) столъ для принятія; на западной сторонѣ
- 11) столъ для жертвенного мяса и
- 12) столъ съ двумя сосудами вина. У крыльца восточнаго и западнаго
- 13) по два кивота на случай вѣтра и дождя и
- 14) по два шеста для отгона птицъ. Четыре чиновника держать шесты. За воротами внутренней стѣнки

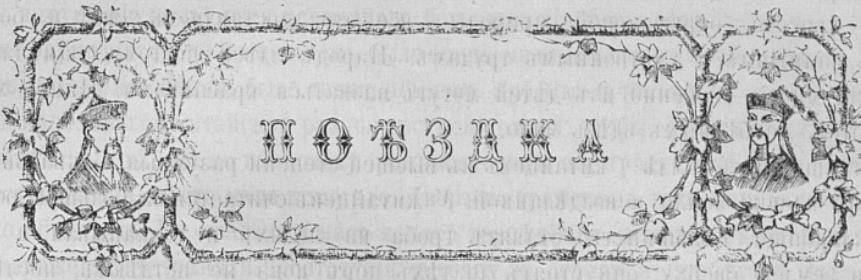
15) на самой срединѣ Государь совершаетъ обрядъ жертвоприношенія. Служащіе чиновники разстановлены по уложенію, только не на жертвенникѣ, а по сѣверную сторону жертвенника и позади Государя. Прочіе чиновники расположены у храма по обѣимъ сторонамъ дороги въ пять рядовъ.

Если случится вѣтеръ или дождь, то накрываютъ табели кивотами; ставить другой столъ съ куреніями подъ свѣсомъ храма, Государь совершаетъ обрядъ въ храмѣ; Князья располагаются у храмового крыльца; а чиновники подъ южнымъ свѣсомъ храма съ коньками. А если сановникъ отправляется, то онъ совершаетъ жертвоприношеніе по Уложенію, и становится за дверями посрединѣ священной дороги.

(Продолженіе слѣдуетъ.)



A. DE KEDSTADENHOF. DENTRUM. № 173



**Его Преосвященства,
Преосвященнѣйшаго Иннокентія
изъ Шанхая въ Сань-янъ-чжэнъ.**

(ДНЕВНИКЪ.)

(Продолжение См. вып. 9-10.)

Вотъ уже прошло 4 года, когда мы случайно, повидимому, вынуждены были выѣхать съ двумя или тремя китайцами изъ Пекина и устраиваться въ Шанхаѣ; тогда всѣ русскіе съ презрѣніемъ смотрѣли на нашу, по ихъ мнѣнію, затѣю: „зачѣмъ, куда вамъ, говорили они, при вашихъ ли средствахъ, и для кого вы строитесь и кто къ вамъ пойдетъ?“ Но, видно, не по человѣческому разумѣнію совершаются дѣла Божіе. Школа въ Шанхаѣ растетъ и крѣпнетъ, въ нее начинаютъ отдавать дѣтей для образованія не только китайцы, но и русскіе, а молящіеся въ Храмѣ жалуются не на то, за чѣмъ храмъ выстроили, а на то что почему выстроенъ не по плану большихъ церквей; само православіе правда разширяется немнога, но за то далеко за предѣлами скромной Шанхайской Миссіи, тамъ просятъ, чтобы явиться въ ихъ языческихъ странахъ съ проповѣдью, хотя и не всѣ могутъ принять зорю христианства среди „сѣни смертнѣй.“ Китайцы не стыдятся исповѣдывать христианскую религію, надо имѣть большую стойкость, чтобы вынести не только идоловъ, но и таблички предковъ и на этомъ мѣстѣ водрузить крестъ....

На другой день не смотря на ярко-палящее солнце мы не могли поскорѣй оставить наше ложе постыдь путешествія и пережитыхъ впечатлѣній: мы проспали болѣе обыкновенного и встали въ 8 часовъ; когда собрались на молитву, то язычники услышавъ пѣніе наполнили дворъ и нѣкоторые были даже въ комнатѣ, ни чѣмъ не нарушая нашей молитвы. Послѣ чая мы разсуждали съ китайцами о томъ какъ совершить богослуженіе, и вырабатывали темы на поученія на китайскомъ языкѣ.

20 Апрѣля. Вчерашній день почти весь провели приготовляясь къ богослуженію. Совершали также прогулки по цолямъ, и ознакомлялись съ мѣстностью, а учитель китаецъ вѣль бесѣды съ образованными китайцами. Вечеромъ онъ подъ диктовку Владыки написалъ проповѣдь на тему „Христосъ воскресе“ и о личности Иисуса Христа.

Большинство китайцевъ отдастъ свои дома подъ аренду. Богатые все время посвящаютъ своимъ научнымъ занятіямъ. Многіе изъ нихъ пользуются славой, и ихъ умственными трудами и услугами ихъ по обученію, пользуются нѣкоторы е города,

какъ напр. Шанхай. Здѣшній здоровый климатъ, полный просторъ и зашитье, и дивная красота окружающей природы, все это, доставляетъ силу и бодрость духа къ занятіямъ и умственнымъ трудамъ. Народъ здѣсь поэтому, замѣчательно здоровый, многіе особенно изъ дѣтей могутъ называться красавцами. Нищіе хотя и попадаются, но бѣдныхъ здѣсь мало.

Отношенія къ землѣ у китайцевъ въ высшей степени разумныя. Буквально нѣть ни одного клочка земли невоздѣланной. У китайцевъ считается за большую роскошь имѣть кладбища. Большинство ставятъ гроба на поляхъ не закапывая, а только посыпая землею сверху; они стоять до тѣхъ поръ пока не истлѣютъ, послѣ чего остатки кладутъ въ черепковый маленький гробъ и закапываются на двѣ трети въ землю и такимъ образомъ очищаютъ поля отъ неуکлюжихъ гробовъ.

Самые злаки располагаются такъ, что одно способствуетъ росту другого, напримѣръ, громадныхъ размѣровъ растеніе подъ именемъ гаолянь не считается какъ продуктъ пропитанія для человѣка, имъ питаются лишь домашній скотъ; онъ требуетъ постояннаго притока воздуха къ корнямъ. Когда онъ бываетъ молодымъ то землѣдѣлецъ ухаживаетъ за нимъ, почасту граблями и лопатами разрыхляетъ между нимъ правильными рядами почву, когда же вслѣдствіе роста увеличенія соломы, является невозможнымъ продѣлывать подобная операциіи съ землей, то садять между нимъ бобовыя растенія, которыя требуютъ болѣе тѣни и сами способствуютъ разрыхленію почвы.

Хлѣба снимаются 2 раза въ годъ 5 и 10-го китайскаго мѣсяца. Къ первымъ относятся: пшеница, бобовые злаки и макъ, а къ другимъ: рисъ, хлопчатникъ и юй-ми.

Среди домашнаго очага, особенно пріятное впечатлѣніе производить у мѣстныхъ китайцевъ печь; она обыкновенно устраивается посерединѣ комнаты и однимъ концомъ прислоняется къ западной сторонѣ; облѣпливаютъ ее бумагой съ весьма недурнымъ рисункомъ, съ задней стороны ставится плита съ 4 большими и 3 малыми котлами для приготовленія пищи, къ трубѣ придѣлываются ступеньки, гдѣ на самомъ верху устраивается божница, по обыкновенію ставится идолъ Уланъ—богъ очага и табличка. Одинъ котелъ для кипятка, другой для варенаго риса, третій для жаренаго риса и 3 малыхъ котла для теплой воды. Топливо—соломенные скирды, которые видны у дворовъ каждого хутора. Для питья—и для приготовленія пищи служить дождевая вода. Около кухни устраивается истокъ для удаленія нечистотъ.

23 Апрѣля. Пасхальная суббота, первое архіерейское служеніе въ Хай-мынѣ 21 Апрѣля послѣ обѣда дуль сильный вѣтеръ, мы все время были въ тревожныхъ ожиданіяхъ нашей братіи изъ Шанхая. Вечеромъ около 8 часовъ было получено извѣщеніе съ пристани, что пароходъ по случаю большого вѣтра не могъ пристать къ берегу и пошелъ дальше.

22 Апрѣля въ 10 1/2 часовъ утра, съ радостю возвѣстили о прїездѣ нашихъ пѣвчихъ, отъ нихъ мы узнали, что старшая братія опоздала на пароходъ нѣсколькоими минутами. Вслѣдствіе большого натиска публики, пароходъ выѣхалъ противъ своего расписанія на 1/2 часа. Такое непріятное путешествіе пришлось совершить безъ денегъ. Такъ какъ нечѣмъ было заплатить за проѣздъ, то въ залогъ взяли по стельняя принадлежности. Водяная качка была настолько велика, что многіе переболѣли морскою болѣзнию, вечеромъ того же числа прїѣхали къ намъ старшіе изъ братіи; Членъ миссіи Іеромонахъ Симонъ, Іеродіаконъ Евлогій и регентъ псаломщикъ А. Гертовичъ. Публика не оставляла насть въ покой. Сначала мы думали запираться и гнать со двора, но когда узнали, что многіе изъ нихъ, для того, чтобы посмотреть доселѣ не видѣнныхъ иностранцевъ—миссіонеровъ прїѣхали

за 20—30 верстъ, мы устыдились и предоставили имъ полную свободу. Наше опасеніе за нарушеніе китайцами церковнаго богослуженія благодаря сильному дождю вечеромъ не оправдалось, на всенощномъ было очень мало изъ постороней публики, на другой день, во время обѣдни, было также немного публики и только къ концу напѣ дворъ сталъ наполняться китайской разношерстной толпой; чтобы очистить дворъ отъ не прошеныхъ гостей, мы по иѣскольку разъ выходили за ограду и за нами слѣдовало множество народа, но это мало помогало. Дворъ по временамъ такъ наполнялся, что трудно было проходить. Не хватало у насъ запаса терпѣнія, и нерѣдко нѣкоторые изъ насъ въ раздраженіи отстраняли простодушную толпу за ограду и прибѣгали даже къ другимъ мѣрамъ, включительно до обливанія водой, но это вызывало довольно безобидное возраженіе со стороны потерпѣвшихъ, что они все равно хотѣли купаться... За то какое наслажденіе испытали всѣ во время торжественнаго пасхальнаго богослуженія когда совершалось величайшее таинство въ домѣ православнаго китайца, въ такомъ мѣстѣ, куда єдва ли бы безъ особого божественнаго промысла явилась мысль забраться въ православному миссионеру для проповѣди. Кто знаетъ, быть можетъ, изъ этого маленькаго зерна разрастется дерево, подъ которымъ найдутъ убѣжище многіе, многіе тысячи труждающихся и сбремененныхъ. Во время дивныхъ пѣснопѣній, въ которыхъ изображеніо крайнее униженіе Богочеловѣка и нисхожденіе даже до ада, такъ и казалось, что тотъ же Человѣколюбивый Врачъ снисходитъ въ этотъ спасительный день Пасхи къ крайнимъ предѣламъ заблудшаго человѣчества, какъ овцы безъ пастыря.... Наканунѣ мы почти всю ночь провели безъ сна. Съ полночи слышались не человѣческие крики, тревожные удары въ гонгъ. Мы думали, что, гдѣ нибудь недалеко случился пожаръ или напали на домъ хунхузы. Пробовали выйти на улицу, но было такъ темно, грязно и дождливо, что ничего нельзя было распознать и разлѣтить. Часамъ къ пяти все успокоилось, и мы имѣли возможность достаточно отдохнуть до богослуженія. Какъ передавали намъ китайцы на другой день, причиной такого шума и непріятной музыки служилъ китайскій способъ изгонять бѣсовъ изъ одержимыхъ ими. Послѣ обѣдни, чтобы скольконибудь освѣжиться и на время освободиться отъ любопытныхъ взоровъ китайцевъ, мы совершили довольно продолжительную прогулку по рынку, полямъ и хуторамъ. Ближайший рынокъ представляеть изъ себя длинный рядъ лавокъ всевозможныхъ типовъ, многіе торгуютъ красными товарами, которые привозятся въ болыномъ количествѣ въ виду изобилія хлопчатной бумаги. Между рядами лавокъ тянется узкая улица силошь устланная плитами. По полямъ незнающій человѣкъ, можетъ проблуждать цѣлый день и не добраться до своего жилища. Такая масса каналовъ и такъ мало мостовъ, что совершено незнакомый человѣкъ не угадаетъ настоящаго направленія дороги. Блужданіе по полямъ, и дорожкамъ походить на дѣтскую игру въ отыскиваніи по запутаннымъ дорожкамъ выхода изъ заколдованаго дома.

Насъ выручили тѣ же, наивно—милые, подъ часъ надоѣдливые, но по временамъ весьма услужливые, китайцы. Цѣлой кучей бѣжали они впереди насъ и указывали намъ дорогу. Нельзя не восторгаться общимъ видомъ здѣшнихъ мѣстъ, но всего болѣе насъ заинтересовалъ—здѣшній народъ. Въ немъ что-то есть чисто дѣтское простое не тронутое, это не дикарь и не житель цивилизованной страны: это какое—то человѣческое растеніе, которое свободно вырасло, столь благодатно усвоено почвой вдали отъ какого—либо чуждаго вліянія.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

КОРРЕСПОНДЕНЦІЯ

Пэй-тай-хо, 17-го Апрѣля.

Свѣтлѣе Христово Воскресеніе мы встрѣтили и провели весьма радостно. Кромѣ православныхъ китайцевъ, которыхъ прибыло къ празднику Пасхи болѣе 10 человѣкъ, къ намъ прїѣхало еще Грековъ 17 человѣкъ. Я весьма былъ обрадованъ прїѣздомъ китайцевъ и Грековъ изъ Шанхайгуаня. Съ Божьею помощью все устроилось хорошо, размѣстиль я какъ китайцевъ, такъ и Грековъ на кратковременный отдыхъ въ разныхъ помѣщеніяхъ. Въ 6 часовъ вечера начался звонъ и въ церковь собрались всѣ прїѣхавшіе богомольцы. Надѣвъ мантію, я, послѣ обычнѣй молитвы, началъ читать Дѣянія Св. Апостоловъ, а затѣмъ чтеніе передалъ Грекамъ, которые читали поперемѣнно съ китайцами, такъ что чтеніе, то было по-гречески, то по-китайски и продолжалось до 12-ти часовъ ночи. Въ 12 часовъ я облачился въ стихарь и даль иконы нѣкоторымъ Грекамъ и китайцамъ, и всѣ отправились съ крестнымъ ходомъ вокругъ церкви съ пѣнiemъ стихиры: „Воскресеніе Твое Христе Спасе..“ которую пропѣли три раза—по-русски, гречески и китайски. Затѣмъ вошли въ притворъ и затворили обѣ двери, я пропѣль три раза „Христосъ Воскресе..“ затѣмъ по гречески и по китайски пропѣли тоже три раза Хр. Воскресе.. а также „Да воскреснетъ Богъ“ съ привѣтомъ Христосъ Воскресе. Пѣли по гречески, затѣмъ вошли въ церковь и начали пѣть канонъ, я пѣль по русски, а греки пѣли катавасію по-гречески, по окончаніи утрени начали часы съ обѣдницей, Апостоль читалъ по гречески Тимоѳей Вретосъ, а Евгеніе читали по русски, гречески, китайски. Я читалъ порусски, Дмитрій Кабици погречески и Петръ Тынъ по-китайски, по окончаніи обѣдницы было прочитано по гречески Слово Іоанна Злт.: „Аще кто боголюбивъ...“ Затѣмъ я произнесъ слово слѣдующаго содержанія: Христосъ Воскресе! дорогie во Христе братія. Сей высокоторжественный день и праздникъ праздникъ мы, истинно вѣрующіе, православные христіане, гдѣ собрались радостно встрѣтить и праздновать его? Въ чужой отдаленной и языческой странѣ, заброшенные и забытые Намъ теперь воспоминается Іерусалимъ и ваша Греція и Святая Русь съ торжественными службами Патріарховъ, Митрополитовъ и Епископовъ, но вы ради истинной любви къ Православію не по-

лѣнились пріѣхать въ убогую мою пустыню и провести совмѣстно этотъ радостный день. Вы воистину чаете небесныхъ благъ; но только вамъ нужно хорошо помнить, что Вы живете среди язычниковъ, и должны быть образцами христіанами среди нихъ. Отъ Васъ и ваши предки сдѣлались православными: вотъ Вы и здесь покажите примѣръ христіанской любви и благочестія, и спасетесь.

Послѣ христосованія окроили Св. водой и съ иконой въ рукахъ и пѣніемъ Христосъ Воскресе направились всѣ во владыкины покои, гдѣ былъ накрытъ обѣдъ; мы здѣсь раздѣлились на двѣ группы—китайцевъ и грековъ, я выдалъ китайцамъ двѣ пасхи и проводилъ ихъ въ китайскую столовую, гдѣ былъ приготовленъ для нихъ обѣдъ въ китайскомъ вкусѣ. Послѣ пропѣтія трехъ разъ Христосъ Воскресе, китайцы сѣли за столъ обѣдать, а я возвратился къ грекамъ. Прошѣли и тамъ по гречески Христосъ Воскресе всѣ сѣли за скромную трапезу, во время которой греки произнесли тостъ за Русскаго Государя съ Его Царствующимъ домомъ и Генераловъ Линевича, Куропаткина и Мищенко съ побѣдоносными войсками и прошѣли Боже Царя Храни съ Многолѣтіемъ, второй произнесли за Преосвященнѣйшаго Епископа Иннокентія и русскихъ миссіонеровъ, живущихъ въ Китаѣ и прошѣли Исполла эти деспота, я сердечно благодариль за сочувствіе и расположение къ русскимъ и пожелалъ здравія и долголетія греческому Королю и Патріарху Іакиму.

Послѣ обѣда былъ чай, на который были приглашены и православные китайцы. Ко мнѣ обратился учитель Петръ Тынъ съ вопросомъ по церковной практикѣ:—Почему греки покупаютъ, свѣчи ставятъ на подсвѣчники, держутъ въ рукахъ и даже давали нѣкоторымъ китайцамъ, а православные китайцы этого не дѣлаютъ? Я вкратце сказалъ, что при крещеніи каждого китайца мы учимъ также о свѣчахъ, даемъ понятіе о нихъ,—что свѣчи служать символомъ нашей чистой жертвы Богу и какъ горящая свѣча должны горѣть наши сердца къ Богу..... Но китайцы все забываютъ они не могутъ не только 5 коп. свѣчи принести Богу, но даже на такой большой праздникъ не могли придти въ церковь помолится Богу. Тогда Петръ Тынъ сказалъ китайцамъ: „вотъ мы всѣ видѣли какъ поступаютъ православные и когда приходятъ въ церковь,—что дѣлаютъ, такъ и мы, китайцы, принявши православіе, должны поступать подобно грекамъ, затѣмъ указаль, что греки не пользуются во время своего пріѣзда отъ насъ разными удовольствіями, а напротивъ, какъ вы сами видите, привезли съ собой все, даже и намъ даютъ гостины,—въ этомъ—то и заключается любовь христіанская.

Затѣмъ Спиридонъ В р е т о съ разсказалъ про Ляоянскій бой, которому онъ былъ свидѣтелемъ, онъ переполнилъ сердца наши радостю и печалью; послѣ его Ставроcъ А л е в о з и разсказалъ, какъ онъ попалъ къ японцамъ во время взятія Мукдена и они препроводили его въ Шанхай—гуань съ строгимъ приказаниемъ не возвращаться въ Мукденъ; Леонидъ Х и ст о к о и Павелъ К о в а д і а съ, были въ осадѣ П.—Артура, они много говорили о герояхъ Артура поразили меня разсказомъ, безнравственности ихъ. Это же слышалъ я и отъ Иеромонаха Ник., съ броненосца „П.“. Боже мой, какая жалость! вмѣсто молитвы—Богохульство на самой войнѣ. Александръ Т р а в л о и Димитрій М у т о ф и т е были во время китайской войны, съ интересомъ рассказывали про робкость китайцевъ во время взятія Тяньцзина. Анастасій Бойдролуи Александръ К о н с и д я к и разсказали исторію Греческихъ войнъ. Иванъ М о ст о к о т о, Василій К о п а д р и съ и Эмануиль П а с х а л ы д и съ были во время Греко—Турецкой войны на островѣ Критѣ и были зачислены въ войска; они много рассказывали про варварство Турокъ и какъ тѣ мучили христіанъ. Димитрій С а к о п т о н и и Анастасій С п и р е т о съ дѣлали заключеніе, скоро или поздно Греція, Болгариа, Сербія и прочие православны ехристіане сольются съ Россіей и покорять Турцію, Японію и прочихъ азіатовъ, и будетъ тогда миръ и въчеловѣкахъ благоволеніе.

Георгій А н т и п о въ и Георгій Бреткосъ приготовляли обѣдъ; затѣмъ устраивали иллюминацію съ фейерверками; они съ собой привезли всѣ приспособленія для иллюминаціи, которой были разукрашены церковь, архіерейской домъ, братскія зданія и ограды, этимъ вызвали изъ сосѣднихъ деревень массу язычниковъ китайцевъ, которые толпились всю ночь десятками у церковныхъ и оградскихъ воротъ, спрашивали что это значитъ? Имъ объяснили, что нынчѣ Русскихъ и всѣхъ православныхъ самый большой въ году праздникъ, Іисусъ Христосъ, имя которого многимъ изъ васъ известно, нынѣшній день изъ мертвыхъ воскресъ и всѣ нынѣ празднуютъ этотъ великий день. Затѣмъ я приказалъ скипятить три большихъ чайника и напоить чаемъ всѣхъ язычниковъ а самъ раздалъ всѣмъ покрасному яйцу. По окончаніи чая я былъ приглашенъ сняться фотографіей вмѣстѣ со всѣми гостями у церковныхъ дверей при снятіи держали два китайца большой листъ бумаги на которомъ было написано: „Христосъ Воскресе, воспоминаніе въ Русской Миссіи праздника Воскресенія Христова, 17 Апр. 1905г.“ По снятіи мы распостились съ гостями; я проводилъ ихъ до ближайшей деревни, возвратился домой, даль китайцамъ нѣсколько наставленій

и сказалъ, что и китайцы должны также соблюдать праздники и не лѣниться пріѣзжать по праздникамъ въ въ церковь подобно Грекамъ, которые тоже пріѣхали за нѣсколько десятковъ верстъ Китайцы распостились и уѣхали по домамъ Итакъ праздникъ Свѣтлаго Христова Воскресенія мы встрѣтили весьма радостно; нужно только благодарить Господа и повторять слово псаломопѣвца: „Сей день его же сотворилъ Господь возрадуемся и въ онъ,“ На третій день Пасхи получилъ я отъ Его Преосвященства утѣшительное письмо, какъ пророческое, Владыка пишетъ: „Вѣрю, что Господь у васъ устроить все хорошо и праздникъ встрѣтите по православному и радостно. Воистину слова Владыки Иночены ті я сбылись.“

Юн-пин-фу. 1905 г. 30 Июня.

Прибыль я на мѣсто благополучно, дорога обошлась мнѣ въ четыре доллара, всю напу Миссію нашелъ въ образцовой чистотѣ и опрятности встрѣтили меня около 40 человѣкъ. Послѣ чаю сей часъ же отслужили всенощную, а послѣ всенощной представлялись мнѣ вѣдь желающіе креститься. Послѣ экзаменовъ и разсмотрѣній думаю нѣкоторыхъ крестить. Причина нашей неопытности такова: я забылъ взять крестиковъ, а у меня ихъ нѣть, не знаю привезли Вы или нѣть, если есть у Васъ они, то выплите, а если нѣть то какъ мнѣ поступить? Кромѣ того у насъ еще нѣть крестильныхъ рубахъ, тоже не знаю какъ мнѣ и здѣсь поступить? Крестовъ привезите штуку сорокъ для всякаго случая. Жара стоитъ невынослимая, потъ обливается какъ въ банѣ, но за то хорошо то, что въ своихъ помѣщеніяхъ, а не въ чужихъ да и притомъ чистыхъ.

ХРИСТОФОРЪ

Хроника Церковной жизни.

◆◆ Ново-Харбинское отдѣленіе Братства.

Въ теченіе всего Великаго поста по воскреснымъ днамъ неопустительно совершились вечерни и молебствія о дарованіи побѣды, а затѣмъ обычныя чтенія и бесѣды съ братчиками. Въ послѣдовательныхъ чтеніяхъ изъ Евангельской исторіи сообщалось о послѣднихъ дняхъ земной жизни Спасителя. Чтенія эти производились о. Благочиннымъ, а вторая чтенія изъ сочиненія юмы Кемпейскаго „О подражаніи Христу“—производились братчикомъ Г. А. Плотниковымъ. Къ числу дѣятельности Отдѣленія Братства нужно отнести сборъ добровольныхъ пожертвованій на „пасхальную свѣчу“ нашимъ русскимъ военноплѣннымъ, находящимся въ Японіи. На одномъ изъ обычныхъ засѣданій Отдѣленія Братства (3-го сего Апрѣля) было прочитано письмо Преосвященнѣйшаго Николая, Епископа Японскаго, перепечатанное въ „Новомъ Времени“ изъ Севѣро-Американскаго „Православнаго Вѣстника“ о настоятельной нуждѣ въ церковныхъ свѣчахъ въ наступающемъ Великомъ посту и на Святой Пасхѣ для нашихъ военноплѣнныхъ въ Японіи. Братчики отнеслись съ большимъ сочувствіемъ къ нуждамъ Японскаго Владыки и тутъ же, на засѣданіи открыли добровольную подписку, а затѣмъ братчики приняли па себя трудъ ознакомить съ содержаніемъ письма своихъ знакомыхъ. Между прочимъ рѣшено было просить Редакцію „Харбинскаго Вѣстника“ перепечатать означенное письмо, или помѣстить въ сокращеніи, что Редакціей и было исполнено. Благодаря напімъ братчикамъ *сборъ пожертвованій* выразился въ суммѣ *1065 рублей*. Первоначально, братство предполагало, въ виду настоятельной нужды въ церковныхъ свѣчахъ, послать свѣчами съ такимъ разсчетомъ, чтобы свѣчи могли быть получены въ Токіо къ Св. Пасхѣ. Но, по наведеннымъ справкамъ, въ виду невозможности передать въ Японскую Главную квартиру означенной посылки, рѣшено перевести деньги чрезъ Шанхай въ Токіо на имя Преосвященнаго Николая, что и было исполнено. Я же отъ имени нашего Братства послалъ Владыкѣ на англійскомъ языкѣ телеграмму о переводѣ означенныхъ денегъ, прося принять ихъ отъ нашего Харбинскаго братства.

Редакціей „Харбинскаго Вѣстника“ было собрано на этотъ же предметъ и переведено, по принадлежности *2370 рублей*.

Въ 1-ый день Св. Пасхи, по окончаніи вечерни, происходило

краткое засѣданіе членовъ братства, собравшихся, по слову Апостола, соутѣшиться вѣрою нашою и общею (Рим. 1.12). Въ этотъ день со Св. Крестомъ посвѣщены первымъ долгомъ дома нашихъ братчиковъ.

◆◆ Въ воскресеніе, 24-го сего Апрѣля, въ Св. Николаевской Ново-Харбинской церкви, по окончаніи вечерняго богослуженія и молебствія о дарованіи побѣды, происходило обычное засѣданіе членовъ братства. Было предложено Евангельское чтеніе о явленіи Воскресшаго Спасителя ученикамъ (Иоан. 20, 19-31) съ объясненіями. Послѣ сего однимъ изъ братчиковъ былъ возбужденъ вопросъ объ устройствѣ приличнаго кюта для иконы Св. Преподобнаго Серафима, Саровскаго Чудотворца, на какой предместь въ прошломъ еще году, когда получена была икона Преподобнаго изъ Москвы въ нашу церковь, между служащими службы тяги была открыта частная подписка, по которой собрано на кють *97 рублей*. Рѣшено открыть между членами Братства добровольную подписку на устройство кюта, какъ для иконы Преподобнаго, такъ и для иконы Албазинской Божіей Матери „Слово плоть бысть“, имѣющейся въ нашей церкви. По окончаніи засѣданія были разданы журналы и газеты, выписанныя за счетъ церкви, для чтенія братчикамъ. Засѣданіе закончилось общею молитвою: „Свѣтися, свѣтися“.

◆◆ Ст. Пограничнѧ: Въ воскресеніе, 3 Апрѣля, послѣ торжественной вечерни, начавшейся въ 4 часа пополудни состоялось обычное вѣбогослужебное чтеніе. Предъ началомъ чтенія была пропѣта молитва Св. Духу, послѣ которой священникомъ мѣстной церкви было предложено слушателямъ воскресное Евангеліе съ необходимыми объясненіями, закончившееся пѣніемъ тропаря Св. Николаю Чудотворцу. Послѣ пѣнія тропаря псаломщикъ мѣстной церкви всесторонне разяснилъ молитву Господню съ точки зрѣнія исторической и нравственной. Объясненіе псаломщика было закончено пѣніемъ „Покаянія отверзи“; послѣ которого учитель Котляровъ прочиталъ разсказъ: „Отъ человѣка утаишь, отъ совѣсти не утаишь.., Въ этомъ разсказѣ яркими красками обрисовано нравственное состояніе человѣка, спокойствіе совѣсти котораго поколеблемо: Крестьянину „Пахомію, бѣдному, но въ высшей степени религиозному, пришлось везти богатаго купца. Подъ вліяніемъ мыслей о семье, ея горькомъ положеніи у Пахомія явилась преступная мысль: убить купца и воспользоваться его деньгами. Эта мысль затемняется разумъ его, и онъ убиваетъ купца. Въ продолженіи трехъ лѣтъ Пахомій, мучимый совѣстю, не находить

спокойствія. Это состояніе наконецъ, воскресило прежняго Пахомія и онъ признается въ своемъ преступлении.

Засѣданіе Отдѣленія Братства не состоялось за отсутствіемъ большинства братчиковъ.

◆◆ Ст. Пограничная. въ Вербное воскресеніе, 10 апрѣля послѣ вечерни состоялось виѣбогослужебное чтеніе: священникомъ Константиномъ Цивилевымъ было прочитано и объяснено дневное Евангелие и имъ-же была прочитана статья изъ книги Страсти Христовы (Изд. Александро-Невскаго общ. трезвости). „Жертва Маріи“ Обычное засѣданіе Отдѣленія Братства состоялось уже послѣ утрени. На засѣданіи былъ выбранъ материалъ для чтенія во всѣ дни Страстной седмицы.

ОФИЦІЙНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Правила о выдачѣ подъемныхъ и проѣздныхъ денегъ лицамъ, приглашаемымъ на эксплоатацию Китайской Восточной жѣлѣзной дороги, утвержденныя Г-мъ Управляющимъ Министерствомъ Финансовъ 12 Декабря 1903 года по журналу Правленія Общества за № 3445.*)

1) Лица, приглашаемыя на службу изъ Европейской и Азиатской Россіи, имѣютъ право на получение подъемныхъ денегъ **) въ слѣдующемъ размѣрѣ:

а) приглашаемые изъ Европейской Россіи и Средней Азіи въ размѣрѣ трѣхмѣсячнаго оклада содержанія;

б) приглашаемые изъ Западной Сибири—въ размѣрѣ двухмѣсячнаго оклада содержанія, и

*). Относится и къ духовенству.

**) Вознагражденіе за счетъ хозяйственныхъ работъ, суточныя и другія дополнительныя къ штатному окладу содержанія выдачи, при исчислѣніи размѣра подъемныхъ—въ расчетъ не принимаются.

в) приглашаемые изъ Пріамурского Края и Забайкалья въ размѣрѣ мѣсячнаго оклада.

2) Означенные въ пунктѣ 1-мъ подъемные деньги выдаются въ слѣдующемъ порядке:

а) лицамъ, отправляющимся изъ Европейской Россіи и Средней Азіи, при отправлениі выдается двухмѣсячный окладъ содержания, остальная же деньги выдаются по прибытии на мѣсто назначения;

б) приглашеннымъ изъ Западной Сибири, половина подъемныхъ денегъ выдается при отправлениі и половина—по прибытии на мѣсто назначения, и

в) отправляющимся изъ Приамурского Края и Забайкалья подъемные выдаются полностью лишь по прибытии на мѣсто назначения.

3) Всякому приглашенному вновь служащему возмѣщается стоимость проѣзда по дорогамъ Европейской и Азіатской сѣти до станціи Маньчжурія или Пограничная и стоимость провоза багажа въ размѣрѣ: для лицъ, пользующихся правомъ проѣзда въ I и II классахъ—10 пудовъ и для лицъ, пользующихся правомъ проѣзда въ III-мъ классѣ—5 пудовъ.

4) Проѣздъ приглашаемыхъ служащихъ и ихъ семействъ отъ станцій Маньчжурія и Пограничной (по Китайской Восточной желѣзной дорогѣ) совершается по бесплатнымъ билетамъ, а провозъ имущества—по нарядамъ на основаніяхъ дѣйствующихъ на дорогѣ правилъ о бесплатномъ проѣздѣ.

5) Стоимость проѣзда по дорогамъ Европейской и Азіатской сѣти возмѣщается сообразно тому классу, на который служащий имѣеть право, а именно: служащимъ, получающимъ содержаніе 1.200 рублей въ годъ—возмѣщается проѣздъ въ III-мъ классѣ, получающимъ отъ 1.201 до 3.000 рублей—во II-мъ классѣ и получающимъ свыше 3.000 рублей въ I-мъ классѣ.

Примѣчаніе: Расчетъ стоимости проѣзда служащихъ производится по тарифу обыкновенныхъ пассажирскихъ или почтовыхъ поѣздовъ.

6) Всякий вновь приглашенный служащий извѣщается, въ какой пунктѣ, къ кому именно и къ какому приблизительно сроку онъ долженъ явиться.

7) По прибытии на указанное мѣсто, служащий обязанъ немедленно явиться къ ближайшему Начальству и просить удостовѣрить день его явки.

8) Днемъ зачисленія на службу, а слѣдовательно и удовле-

творенія жалованьемъ и прочимъ довольствиемъ считается день пріѣзда на дорогу.

Правила о правахъ и обязанностяхъ служащихъ, приглашаемыхъ на службу изъ Европейской и Азіатской Россіи, при оставлении ими службы.*)

1) Лица, приглашенныя на службу Китайской Восточной желѣзной дороги и получившия при поступлении на службу подъемныя и проѣздныя деньги, при желаніи оставить службу до **истечения годичного срока**, обязаны возвратить полученные ими подъемныя деньги, причемъ эти лица ни въ какомъ случаѣ не имѣютъ права на получение стоимости обратнаго проѣзда.

2) Лица, прослужившия болѣе одного года, возвращать подъемныя не обязаны, но не имѣсть еще права на получение стоимости обратнаго проѣзда.

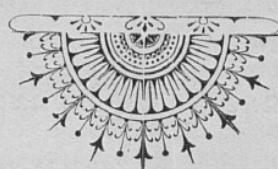
3) По истечениіи трехъ лѣтъ, служащій приобрѣтаетъ право на получение стоимости обратнаго проѣзда и провоза багажа по русскимъ желѣзнымъ дорогамъ, а равно на переѣздъ и провозъ имущества по Китайской Восточной желѣзной дорогѣ, съ примѣненіемъ оснований, которыя установлены правилами о проѣздныхъ деньгахъ при приглашении на службу, а именно: а) проѣздъ до ст. Маньчжурія и Пограничная (по Китайской Восточной желѣзной дорогѣ) совершается по безплатнымъ билетамъ, а провозъ имущества по нарядамъ на основаніи дѣйствующихъ на дорогѣ правилъ о бесплатномъ проѣздѣ; б) стоимость проѣзда по дорогамъ Европейской и Азіатской сѣти возмѣщается сообразно тому классу, на который служащій имѣть право, а именно: служащимъ, получающимъ содержаніе до 1.200 руб. въ годъ, возмѣщается проѣздъ въ III классѣ, получающимъ отъ 1.201 до 3.000 рублей—во II классѣ и получающимъ свыше 3.000 руб.—въ I классѣ, причемъ разчетъ стоимости производится по тарифу обыкновенныхъ пассажирскихъ или почтовыхъ поездовъ, и в) стоимость провоза багажа по дорогамъ Европейской и Азіатской сѣти возмѣщается въ размѣре: для лицъ, пользующихся правомъ проѣзда въ I и во II классахъ—10 пудовъ и для лицъ, пользующихся правомъ проѣзда въ III классѣ—5 пудовъ.

*) Относятся и къ духовенству.

4) Лица, вынудившія начальство уволить ихъ отъ службы за нерадѣніе, нарушение служебной дисциплины и другіе проступки, на получение обратныхъ проѣздныхъ права не имѣютъ. Лица же, самовольно оставившія службу, не только не имѣютъ права на получение обратныхъ проѣздныхъ, но обязаны, сверхъ всего, возвратить выданная имъ подъемная деньги, хотя бы прослужили и болѣе года.

5) Постановленія пунктовъ 1—4 не распространяются на лицъ, вынужденныхъ оставить службу по болѣзни, удостовѣренной врачомъ Общества, или по другимъ причинамъ, отъ нихъ независящимъ, или признаннымъ Управлениемъ дорогами уважительными. Эти лица не обязаны возвращать подъемная деньги и не лишаются права на получение стоимости обратного проѣзда и провоза багажа и въ томъ случаѣ, когда продолжительность ихъ службы менѣе года.

6) Лица, приглашенныя на службу при дѣйствіи утвержденнаго Г. Министромъ Финансовъ 5-го мая 1900 года Положенія о подъемныхъ и проѣздныхъ деньгахъ, получаютъ обратныя проѣздные деньги и на провозъ багажа по нормамъ Положенія 5 Мая 1900 года; изъ нихъ: лица перешедшія на эксплоатацию съюзстройки дороги—независимо всѣхъ перечисленныхъ выше условій, и лица, вновь принятые на эксплоатацию, лишь при удовлетвореніи всѣмъ требованіямъ настоящихъ правилъ.



МАСТЕРСКАЯ
ЖЕНСКИХЪ РУКОДЪЛІЙ

ШКОЛА ЖЕНСКИХЪ ДѢВІЦЪ

при **Пекіровской Женской Общине**, въ
възводѣ **на холмѣ** въ **Духовной Миссии**, въ **Пекіно**

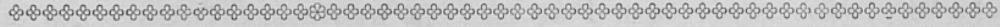
принимаетъ заказы
на всевозможныя вышивныя работы по
европейскимъ и китайскимъ образцамъ.

Заказчики обращаются къ **Завѣдующей**

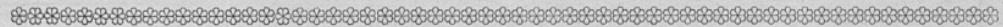
Женской Общиной Монахине Евраксии.

Членородные благоволия адресуются:

Пекінъ Духовная Миссія.



СОДЕРЖАНИЕ: Отчетъ о состояніи Пекінской Духовной Миссіи за 1902 г. и 1903 г.—Описание религіи ученыхъ.—Поездка Преосвященнаго Иннокентія.—Корреспонденція.—Хроника церковной жизни.—Официальный отдѣл.—Объявленія.



- 7) Пейтаховская, основанная въ 1899 г. разруш. въ 1900 г. Вновь возстановлена въ 1901 году. | Завѣдывающій монахъ Христофоръ.
- 8) Тяньцзинское отдѣленіе миссіи основано въ 1904 г. Церковь-вагонъ во имя Покрова Б. М. | Завѣд. Архимандритъ Авраамій.
- 9) Шанхайское отдѣленіе миссіи съ церковью и школой. Основано въ 1901 году. | Завѣдующій, членъ духовной миссіи іеромонахъ Симонъ (Виноградовъ). Катихизаторъ Николай Сихоу.
- 10) Юнинфуское (губ. г. Юнинфу) отд. Миссіи. Основано въ 1904 г. съ церковью и школою. | Послушникъ Феодоръ Власовъ принем діаконъ-китаецъ Мих. Танъ и исп. д. псал. китаецъ Иванъ Фанъ.
- 11) Таинское (г. Таинъ) отдѣленіе Миссіи. Основано въ 1904 году. | Штата не положено.
- 12) Урумцы, главный городъ провинціи Синь-цзянъ. Церковь предположена къ постройкѣ. Штатами 1903 года положено:
священникъ, съ оклад. жалов. въ 1200 руб. | іеромонахъ Николай (Алексѣевъ)
псаломщикъ 700 « | Вакансія.
- 13) Часовня въ с. Юнь-цзя-коу Хубейск. пров. основ. въ 1902 г., разруш. въ 1904 г. | Штата не положено.
- 14) Благовѣщенская міссіонерская церковь на Пристани—Харбинъ, освященная въ 1903 г. | Завѣдующій іеромонахъ Діонисій,
іеромон. Кукіна, іеродіаконъ Сергій.
- 15) Июнкентіевская міссіонерская церковь баракъ на ст. Маньчжурія, основанная въ йюль 1902 г. | Штата не положено.
- 16) Отдѣленіе міссіи на ст. Хайларь. На отведенномъ мѣстѣ предположена постройка церкви. | Штата не положено.
- 17) Пекинское подворье въ гор. С.-Петербургѣ, Веронежская, д. № 110. Основано въ 1903 г.
Церкви приходскія:
- 1) Св. Серафимовская на ст. Маньчжурія, церковь-школа, освященная 6 Ноября 1903 г.
Окладъ годового содержанія:
священнику 1980 руб. Священникъ Владіміръ Лахинъ,
псаломщику 900 « діаконъ Александръ Кротковъ,
сторожу по 360 « Церковникъ Іаковъ Вострокнутовъ.
- 2) На ст. Хайларь церковь-школа (не отстроена).
священнику 1200 руб. въ годъ Временно занимаетъ іеромон. Георгій,
псаломщику 900 « Илья Архангельский,
сторожу . . 360 Григорій Колиниченко.
- 3) Св. Царицы Александры на станціи Бухэдү церковь-школа, освященная въ 1902 году
Окладъ содержанія:
священнику 1980 руб. Священникъ Владіміръ Борганъ,
псаломщику 900 « Григорій Загоруйко,
сторожу по 360 « Сергій Горинъ.
- 4) Св. ап. Петра и Павла на ст. Цицикаръ церковь-школа, освященная 4 ноября 1903 г.
Окладъ содержанія:
священнику 1980 руб. Священникъ Николай Шастинъ,
сторожу . . 360 « Вакансія.
- 5) Св. Николаевская церковь въ гор. Новомъ Харбинѣ. Освящена 5 декабря 1900 года.

- Окладъ содержанія:
- | | | |
|---------------------|-----------|--|
| старшему священнику | 2500 руб. | Благочинный, священ. П. Богдановъ, |
| второму священнику | 1980 « | Свящ. Иоаннъ Володковичъ. |
| діакону | 1500 « | Вакансія; но изъ этого оклада выдается
600 руб. и. д. псалом. Павлу Шевченко. |
| псаломщику | 900 « | на долж. псал. діаконъ Алексѣй Васильевъ. |
| сторожу | 360 « | Симеонъ Катаевъ. |
- 6) Михайлово-Архангельская на стан. Гунжулинъ церковь-школа, освященная 9 ноября 1903 г.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|-----------------------|
| священнику | 1980 руб. | Свящ. Ворисоглѣбскій, |
| псаломщику | 900 « | псаломщикъ. |
| сторожу | 360 « | |
- 7) Покровская на стан. Ляоянь церковь-школа, освященная 14 декабря 1903 года.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|-----------------------------------|
| священнику | 1980 руб. | |
| псаломщику | 900 « | По случаю военныхъ событій причтъ |
| сторожу | 360 « | временно упраздненъ. |
- 8) На ст. Вафандянъ церковь-школа. Постройкою не окончена.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|-----------|
| священнику | 1200 руб. | Вакансія. |
| сторожу | 360 « | Вакансія. |
- 9) Введенская церковь въ гор. Дальнемъ, освященная въ 1901 году.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|-----------|
| священнику | 1980 руб. | Вакансія. |
| псаломщику | 900 « | Вакансія. |
- 10) Св. Сергіевская на станції Имянило церковь-школа, освященная 19 декабря 1901 года.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|------------------------------|
| священнику | 1980 руб. | Студентъ Ирк. Дух. Семинаріи |
| псаломщику | 900 « | Іннокентій Пѣтелінъ. |
| сторожу | 360 « | діаконъ Георгій Писаревъ. |
| | | Косьма Савчука. |
- 11) Введенская на станц. Ханъдахэнзы церковь-школа, освященная 1 ноября 1903 года.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|-------------------------------|
| священнику | 1200 руб. | Священникъ Іаковъ Крахмалевъ. |
| сторожу | 360 « | Тимоѳей Баженовъ. |
- 12) Св. Николаевская на стан. Пограничной церковь-школа, освященная 21 декабря 1901 г.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|------------|-----------|----------------------------------|
| священнику | 1980 руб. | Священникъ Константинъ Цивилевъ. |
| псаломщику | 900 « | Борисъ Воблый; |
| сторожу | 360 « | Вакансія. |
- 13) Св. Николаевская походная церковь-баракъ въ усадѣбѣ старый Харбинъ. Освящена 12 марта 1899 года.
- Окладъ содержанія:
- | | | |
|---------------------------|-----------|--------------------------------|
| священнику | 1800 руб. | Священникъ Павелъ Фигуровскій. |
| вольнонаемному церковнику | 400 « | |

Цѣна выпуска 30 коп.

Цензоръ Архимандритъ Авраамій.